

# Atlas Travel



[Enroll Online](#)



VISITAS A FAMILIARES



FÉRIAS



VIAGENS DE NEGÓCIOS



ESTUDAR NO EXTERIOR

O plano de viagens Atlas Travel da HCC Medical Insurance Services (HCCMIS) acompanha você em quase qualquer lugar do planeta quando você está de férias, estudando, em viagens corporativas ou missionárias.



**HCC Medical Insurance Services**

# Por que a Atlas Travel?



Barbados



Veneza, Itália



Paris, França

## Eu preciso de um seguro médico para viagem?

O seu seguro de saúde no seu país de origem frequentemente não cobre viagens para o exterior ou a cobertura pode não incluir serviços importantes ou até indispensáveis em caso de lesão ou doença. A *Atlas Travel* cobre serviços como ajuda com traduções durante o tratamento, encaminhamento para médicos ou hospitais e ajuda em caso de remédios perdidos.

## Por que a Atlas Travel?

Qualquer que seja o motivo da viagem, viajar para outro país deve ser uma experiência agradável. Mas complicações e emergências, incluindo doenças, lesões e desastres naturais, nem sempre podem ser evitadas. Esperamos que nada disso aconteça com você, mas estamos prontos para ajudar se você precisar. A *Atlas Travel* ajuda a proteger você contra possíveis desastres financeiros em viagens para o exterior. A cobertura inclui despesas médicas ambulatoriais e hospitalares, US\$1.000.000 de cobertura para transporte médico de emergência, cobertura para bagagem checada e perdida e muitos outros importantes benefícios. A *Atlas Travel* dá a você a paz de espírito de que você precisa.

**Para saber mais sobre a Atlas Travel, acesse [hccmis.com](http://hccmis.com).**

## Se contratar a cobertura, como sei que a empresa vai estar lá quando eu precisar?

A HCC Medical Insurance Services LLC (HCCMIS) é uma empresa sediada nos Estados Unidos em Indianápolis, Indiana, que oferece uma linha completa de seguros médicos internacionais e produtos de seguro médico de curto prazo para consumidores do mundo inteiro. A HCCMIS é subsidiária da HCC Insurance Holdings, Inc. (NYSE:HCC), um grupo líder em seguros especializados. A HCC possui classificações de risco AA (muito bom) da Standard & Poor's e da Fitch Ratings e A+ (excelente) pela A.M. Best Company.

## Já pensou nisso?

### Acidente automobilístico

Converter de quilômetros para milhas às vezes é difícil, mas os limites de velocidade precisam ser observados. Acidente automobilístico

US\$120.599\*

**Atlas Travel: Disponível por US\$0,77 por dia\*\***

\* Esta quantia foi obtida de um sinistro coberto pela HCCMIS. A cobertura pode não ser a mesma em outros sinistros, pois cada evento possui características próprias.

\*\*Este exemplo é para os requerentes entre as idades de 18 a 29 anos, com uma franquia de US\$250 e limite máximo de US\$50.000.

# Benefícios

BENEFÍCIO	LIMITE
Franquia	US\$0, US\$100, US\$250, US\$500, US\$1.000 ou \$2.500 por período de certificado
Cosseguro para sinistros nos EUA ou Canadá	Para o período do certificado, os subscritores pagarão 80% dos US\$5.000 posteriores referentes às despesas indenizáveis após a franquia, em seguida 100% até o limite máximo global. O co-seguro será dispensado se as despesas forem incorridas dentro da Organização de Provedor Preferido e encaminhadas aos subscritores para análise e pagamento diretamente ao provedor.
Cosseguro para sinistros fora dos EUA ou Canadá	Durante o período de certificado, a seguradora pagará 100% das despesas legítimas após a franquia até o limite total máximo.
Acomodações hospitalares	Taxa padrão de quarto semiparticular, incluindo serviços de enfermagem
Ambulância local	Despesas usuais, razoáveis e costumeiras quando uma doença ou lesão coberta exigir internação hospitalar
Unidade de terapia intensiva	Tarifas usuais, razoáveis e costumeiras
Copagamento por serviços de pronto-socorro	Além do cosseguro, o membro deverá cobrir um copagamento de US\$200 a cada vez que usar um serviço de pronto-socorro, exceto se o membro for hospitalizado. Serviços de pronto-socorro não estão sujeitos a copagamento em caso de tratamento de lesões
Centro de atendimento de urgência	Por cada visita, o membro será responsável por uma co-participação de US\$50, após a qual o co-seguro será aplicado. Não sujeito a franquia.
Indenização hospitalar (além das despesas médicas)	\$100 por dia de internamento hospitalar referente ao uso pelo membro para compensar despesas diversas (não está sujeito à franquia ou cosseguro)
Fisioterapia	Máximo de US\$50 por dia
Todas as outras despesas médicas legítimas	Tarifas usuais, razoáveis e costumeiras
Exacerbação aguda de doença preexistente (disponível apenas para membros com idade inferior a 70 anos)	Benefício limitado até o máximo da cobertura médica (exclui condições crônicas e congênitas). Seguro máximo de \$25.000 para evacuação médica de emergência.
Odontologia de emergência (dor aguda)	Limite de US\$250 por período do certificado (não sujeito a franquia ou a cosseguro)
Evacuação médica de emergência	Máximo vitalício de US\$1.000.000, exceto em caso de exacerbação aguda de uma doença preexistente (não sujeito a franquia nem a cosseguro)
Retorno de menores de idade	Limite de US\$50.000 por período de certificado (não sujeito a franquia nem a cosseguro)
Retorno de animal de estimação	Até US\$1.000 para o retorno de um animal de estimação para casa, caso o membro seja internado.
Repatriação de restos mortais	Limite máximo total (não sujeito a franquia nem a cosseguro)
Reunião de emergência	Limite de US\$50.000 por período do certificado, com total máximo de 15 dias (não sujeito a franquia nem a cosseguro)
Desastre natural	Máximo de US\$100 por dia durante 5 dias (não sujeito a franquia nem a cosseguro)
Interrupção de viagem	Limite de US\$5.000 por período do certificado (não sujeito a franquia ou a cosseguro)
Atraso de viagem	US\$100 se houver atraso de 12 horas que exija pernoite não planejado (máximo de 2 dias).
Bagagem checkada e perdida	Limite de US\$500 por período do certificado (não sujeito a franquia ou a cosseguro)
Evacuação por motivos políticos	Limite vitalício máximo de US\$10.000 (não sujeito a franquia nem a cosseguro)
Terrorismo	Limite vitalício máximo de US\$50.000 somente para despesas médicas legítimas
Desmembramento e morte acidental (exclui perda devido a acidente de portador comum; benefício máximo de US\$250.000 por família ou grupo)	Não sujeito a franquia nem a cosseguro
Membros com menos de 18 anos	Máximo vitalício - \$5.000; Óbito - \$5.000; Perda de 2 extremidades - \$5.000; Perda de 1 extremidade - \$2.500
Membros de 18 a 69 anos	Máximo vitalício - \$50.000; Óbito - \$50.000; Perda de 2 extremidades - \$50.000; Perda de 1 extremidade - \$25.000
Membros de 70 a 74 anos	Máximo vitalício - \$12.500; Óbito - \$12.500; Perda de 2 extremidades - \$12.500; Perda de 1 extremidade - \$6.250
Membros com mais de 75 anos	Máximo vitalício - \$6.250; Óbito - \$6.250; Perda de 2 extremidades - \$6.250; Perda de 1 extremidade - \$3.125
Óbito em acidente em veículo coletivo	Não sujeito a franquia nem a cosseguro US\$50.000 por membro (a partir de 18 anos) US\$25.000 por membro (até 18 anos) Máximo de US\$250.000 por qualquer indivíduo da família
Penalidade de pré-certificação hospitalar	50% das despesas médicas legítimas
Limite máximo total por período do certificado	A partir de 80 anos: US\$10.000 Idade de 70 a 79 anos: US\$50.000, \$100.000 Todos os outros: US\$50.000, US\$100.000, US\$200.000, US\$500.000 ou US\$1.000.000
Resposta às crises	US\$10.000 por período do certificado; Inclui acesso a serviços do grupo Unity Crisis
Responsabilidade pessoal	Cobertura máxima vitalícia de US\$10.000
Visita à beira do leito	US\$1.500 (passagem de classe econômica para visita de parente caso o membro seja internado em UTI).

# O que a Atlas Travel cobre?

## Cobertura internacional

### Evacuação médica de emergência e reunião de emergência

Gostaria de saber o que fazer se enfrentasse uma situação com perigo de morte longe de casa? A HCCMIS possui ampla experiência em arranjar evacuações médicas. A Atlas Travel cobrirá as despesas necessárias para transportar você até a instituição médica mais próxima adequada para tratar o problema que estiver pondo em risco a sua vida. Também sabemos como é importante o apoio da família nessas situações. A Atlas Travel também cobrirá despesas com transporte, alojamento e refeições para que um parente acompanhe você após uma evacuação médica de emergência.

### Repatriação de restos mortais

O que sua família faria se você sofresse um desastre enquanto estivesse longe de casa? A morte de uma pessoa querida não é fácil em nenhuma situação. Se você vier a falecer enquanto estiver viajando fora do país, a Atlas Travel organizará e cobrirá as despesas de repatriação dos restos mortais.

### Retorno de menores

Se a duração esperada de uma hospitalização devido a uma lesão ou doença coberta for superior a 36 horas e algum menor com menos de 18 anos ficar desassistido em razão disto, a Atlas Travel cobrirá as despesas para transportar o menor de volta para casa.

### Terrorismo

Atualmente o risco de ataque terrorista é uma realidade. Se você estiver no lugar errado na hora errada, a Atlas Travel oferecerá cobertura para despesas médicas causadas por esse tipo de ato.

### Evacuação por motivos políticos

Se o governo dos Estados Unidos emitir um aviso a viajantes ('travel warning') sobre o seu país de destino, a Atlas Travel coordenará outros arranjos para você deixar o país afetado e cobrirá as despesas associadas.

### Benefício em caso de desastres naturais

Os desastres naturais podem ocorrer em qualquer lugar e a qualquer momento. Se houver algum desastre natural durante sua viagem e você for afastado da acomodação onde estava, a Atlas Travel fornecerá auxílio de até US\$100 por dia durante 5 dias para ajudar a cobrir as despesas com outra acomodação.

## Outros interessantes benefícios oferecidos pela Atlas Travel\*

### Exacerbação aguda de doença preexistente

Se tiver menos de 70 anos, a cobertura pode abranger exacerbação aguda de uma condição preexistente. A Atlas Travel fornece um benefício limitado, até o valor total da cobertura de seguro médico, para despesas médicas indenizáveis. Isto também inclui um seguro de até US\$25.000 para evacuação médica de emergência. Exacerbação aguda de uma condição preexistente consiste em recorrência ou surto repentino e inesperado de uma doença preexistente, ocorrido espontaneamente e sem sinais prévios, cujas manifestações podem consistir em sintomas ou recomendações de médicos e que requer tratamento dentro de 24 horas após a recorrência ou surto repentino e inesperado. Doenças crônicas ou congênitas estão excluídas da cobertura.

### Hospitalização e tratamento ambulatorial

Se uma doença ou lesão coberta necessitar de hospitalização, o plano cobrirá os custos associados ao atendimento hospitalar, incluindo terapia intensiva e tratamento ambulatorial.

### Cobertura para esportes

Se você pretende participar de atividades esportivas como alpinismo ou rafting, o seguro Atlas Travel inclui cobertura sem custo adicional para lesões e doenças legítimas que ocorrerem durante suas férias, aventura ou prática de esportes radicais. O benefício de morte e desmembramento acidental fica excluído em caso de participação em atividades esportivas.

### Complicações da gravidez

A Atlas Travel oferece cobertura para complicações da gravidez durante as primeiras 26 semanas de gestação.

### Resposta às crises

A Atlas Travel oferece até US\$10.000 para compensar os custos associados a sequestro como resgate, despesas de resposta a crises e perda de pertences. Esse benefício inclui acesso aos serviços do grupo Unity Crisis como aconselhamento, coordenação com a polícia e negociações durante um sequestro.

\*TA descrição da cobertura constante destas páginas é meramente informativa. A cobertura efetiva poderá variar de acordo com os termos e condições da apólice emitida. As informações aqui detalhadas não constituem emenda nem afetamos termos e condições de nenhuma apólice de seguro emitida pela HCCMIS ou por suas afiliadas. Se uma apólice for incompatível com as informações aqui apresentadas, o texto da apólice prevalecerá.

A HCC Medical Insurance Services, LLC (HCCMIS) é uma empresa de serviços subsidiária da HCC Insurance Holdings Inc. A HCCMIS é regulamentada pelo Estado de Indiana na qualidade de parte administradora ("Third Party Administrator"). A HCCMIS não possui autorização para assinar contratos de seguro em nome dos membros seguradores do Sindicato 4141 da Lloyd, que é gerenciado pela HCC Underwriting Agency Ltd.

# Inscrição e reivindicação de sinistro

## Responsabilidade pessoal

A Atlas Travel oferece até US\$10.000 para compensar pelos seguintes tipos de sentenças judiciais definitivas ou acordos aprovados elegíveis incorridos pelo membro:

- Lesões a terceiros;
- Perdas e danos de bens pessoais de terceiros;
- Perdas e danos de bens pessoais de terceiros relacionados.

## Cobertura no país de origem

### Cobertura incidental no país de origem

Em caso de cidadãos dos Estados Unidos, para cada período de três meses durante o qual o Membro for coberto nos termos da presente, as Despesas Médicas contraídas nos Estados Unidos serão cobertas durante no máximo 15 dias de qualquer período de três meses. Em caso de cidadãos de outros países, para cada período de três meses durante o qual o Membro for coberto nos termos da presente, as Despesas Médicas contraídas no país de origem do membro serão cobertas durante no máximo 30 dias de qualquer período de três meses. Nenhum benefício devido durante um único período de três meses se acumulará até outro período. Se um membro não continuar sua viagem internacional ou retornar para seu país de origem visando exclusivamente a obter tratamento para uma lesão ou doença que começou durante a viagem, a cobertura no país de origem nos termos do presente contrato ficará rescindida.

### Cobertura de benefícios médicos durante o período do benefício

Enquanto o certificado estiver em vigor, o período do benefício não se aplicará. Uma vez vencido o certificado, os seguradores pagarão as despesas médicas legítimas conforme aqui definido por um período de até 90 dias a partir do primeiro dia do diagnóstico ou tratamento de uma lesão ou doença coberta enquanto o membro estiver fora de seu país durante o período em que o certificado estava em vigor. O período do benefício aplica-se apenas a despesas médicas legítimas relacionadas a lesões ou doenças que começaram quando o certificado ainda estava em vigor.

## Inscrição

Você poderá acessar o sistema on-line de cotação e aquisição ou preencher uma solicitação e enviá-la por correio ou fax junto com o pagamento para seu agente ou para a HCCMIS.

## Pré-certificação

O recebimento de todos os benefícios devidos é condicionado a pré-certificação de hospitalizações, cirurgias, emergências médicas e evacuações políticas, reuniões de emergência, interrupções de viagens, repatriações de restos mortais, exames de ressonância magnética ou tomografia computadorizada.

A pré-certificação pode ser realizada contatando-se a HCCMIS por telefone, e-mail, chat ao vivo ou pela área de acesso do cliente ("Client Zone").

## Reivindicação de sinistro

Você poderá reivindicar um sinistro enviando uma declaração de reivindicação e um formulário de autorização. O termo está disponível on-line. A HCCMIS também disponibiliza cópias. Preencha o formulário, anexe todas as faturas detalhando os itens e envie-as ao endereço indicado na declaração do reclamante.

Patient Protection and Affordable Care Act ("PPACA"): Este seguro não está sujeito e nem oferece alguns benefícios de seguro exigidos pela lei PPACA dos Estados Unidos. Os Seguradores não estenderão nenhum benefício além dos detalhados nos documentos da apólice. Este seguro não terá sua emissão garantida nem poderá ser renovado. A PPACA exige que determinados residentes e cidadãos dos Estados Unidos obtenham cobertura de seguro compatível com a PPACA. Em algumas situações, residentes e cidadãos dos Estados Unidos podem incorrer penalidades se não mantiverem uma cobertura de seguro compatível com a PPACA. Consulte o seu advogado ou consultor tributário para verificar se as exigências da PPACA se aplicam a você. Esta apólice contém os benefícios do plano, incluindo o limite vitalício máximo que você selecionou. Analise cuidadosamente suas escolhas para verificar se a cobertura é suficiente para atender às suas necessidades médicas.

# HCC Medical Insurance Services

## Excepcional atendimento ao cliente



### HCCMIS Client Zone e World Service Center

HCCMIS Client Zone é um sistema on-line de gerenciamento de conta que oferece diversos recursos e permite:

- Renovar cobertura e imprimir novos cartões de identificação
- Obter informações sobre reivindicação de sinistros e baixar formulários
- Pré-certificação para determinados procedimentos médicos e hospitalizações
- Locate providers within the PPO Network
- Informações sobre o destino, condições meteorológicas e seguro de viagem no HCCMIS Travel Board

A Client Zone está disponível no endereço:

<https://zone.hccmis.com/clientzone>

Se preferir falar com um representante de atendimento, ligue para o HCCMIS World Service Center (ligação gratuita disponível de diversos países) ou ligando a cobrar. O World Service Center oferece atendimento em diversos idiomas.

### Assistência médica e de viagem 24 horas

A Atlas Travel inclui serviços de assistência médica e de viagem de alta qualidade, disponíveis para seus funcionários 24 horas por dia, 7 dias por semana. Para obter esses serviços, entre em contato com a HCCMIS.

### Informações sobre o destino antes da viagem

Informações atualizadas sobre vacinações necessárias, riscos à saúde, restrições de viagem e condições meteorológicas do país de destino.

### Monitoramento médico

Consultas com profissionais médicos durante a internação e estabelecimento de um ponto de contato único para familiares receberem atualizações constantes sobre a situação médica.

### Encaminhamento a prestadores de serviços

Informações de contato de instituições médicas do tipo ocidental, consultórios médicos e odontológicos e farmácias no país de destino.

### Substituição de documentos de viagem

Assistência em obter passaportes novos, certidões de nascimento, vistos, passagens aéreas e outros documentos relacionados a viagens aéreas.

### Assistência com bagagens perdidas

Serviço de rastreamento para ajudar a localizar bagagens ou outros objetos perdidos em trânsito.

### Outros serviços de assistência em viagem\*

- Substituição de medicamentos receitados
- Arranjos para viagens de emergência
- Envio de médico
- Assistência com traduções
- Substituição de cartões de crédito e cheques de viagem

\*Para obter uma lista completa de serviços de assistência disponíveis ou obter mais informações, entre em contato com a HCCMIS. Serviços de assistência em viagem e assistência médica não são considerados benefícios de seguros. A prestação de serviços de assistência médica ou de viagem não garantirá a concessão de nenhum benefício de seguro.

1000-AT-627-8971-BR